

Брюксел, 20 ноември 2018 г.
(OR. en)

14095/18

Междуетноститутуционално досие:
2017/0043(COD)

CODEC 1951
PECHЕ 459
PE 164

ИНФОРМАЦИОННА БЕЛЕЖКА

От:	Генералния секретариат на Съвета
До:	Комитета на постоянните представители/Съвета
Относно:	Предложение за регламент на Европейския парламент и на Съвета за установяване на многотодишен план за запасите от дребни пелагични видове в Адриатическо море и за свързаните с тях риболловни дейности – Резултати от обсъжданията в Европейския парламент (Страсбург, 12—15 ноември 2018 г.)

I. ВЪВЕДЕНИЕ

Докладчикът, Ruža TOMAŠIĆ (ECR, Хърватия), представи доклад по предложението за регламент от името на комисията по рибно стопанство. Докладът съдържа 84 изменения (изменения 1—84) на предложението.

Освен това политическите групи внесоха следните изменения: S&D внесе 5 изменения (93, 94, 95, 96, 97), ALDE внесе 5 изменения (88, 89, 90, 91, 92), ECR внесе 3 изменения (85, 86, 87), а Greens/EFA внесе 14 изменения (98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, 109, 110 и 111).

II. ГЛАСУВАНЕ

При гласуването на пленарното заседание на 13 ноември 2018 г. бяха приети изменения 1—6, 8—45, 47—78, 80—82, 84, 86—87, 99, 104 на предложението за регламент.

Така измененото предложение на Комисията представлява позицията на Парламента на първо четене, която се съдържа в неговата законодателна резолюция, приложена към настоящата бележка¹.

¹ Текстът на позицията на Парламента в законодателната резолюция съдържа обозначения на промените, внесени с измененията в предложението на Комисията. Допълненията към текста на Комисията са обозначени с *получер курсив*. Заличеният текст е отбелязан със символа „■“.

Многогодишен план за запасите от дребни пелагични видове в Адриатическо море и за свързаните с тях риболовни дейности *I**

Законодателна резолюция на Европейския парламент от 13 ноември 2018 г. относно предложението за регламент на Европейския парламент и на Съвета за установяване на многогодишен план за запасите от дребни пелагични видове в Адриатическо море и за свързаните с тях риболовни дейности (COM(2017)0097 – C8-0095/2017 – 2017/0043(COD))

(Обикновена законодателна процедура: първо четене)

Европейският парламент,

- като взе предвид предложението на Комисията до Парламента и до Съвета (COM(2017)0097),
 - като взе предвид член 294, параграф 2 и член 43, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз, съгласно които Комисията е внесла предложението в Парламента (C8-0095/2017),
 - като взе предвид член 294, параграф 3 от Договора за функционирането на Европейския съюз,
 - като взе предвид становището на Европейския икономически и социален комитет от 31 май 2017 г.²,
 - като взе предвид член 59 от своя Правилник за дейността,
 - като взе предвид доклада на комисията по рибно стопанство и позицията под формата на изменения на комисията по околна среда, обществено здраве и безопасност на храните (A8-0337/2018),
1. приема изложената по-долу позиция на първо четене;
 2. приканва Комисията да се отнесе до него отново, в случай че замени своето предложение с друг текст, внесе или възнамерява да внесе съществени промени в това предложение;
 3. възлага на своя председател да предаде позицията на Парламента съответно на Съвета и на Комисията, както и на националните парламенти.

² ОВ С 288, 31.8.2017 г., стр. 68.

Изменение 1

Предложение за регламент Съображение 1

Текст, предложен от Комисията

(1) Целта на общата политика в областта на рибарството (ОПОР) е да допринася за защитата на морската среда, за устойчивото управление на всички видове, експлоатирани с търговска цел, и по-специално за постигането до 2020 г. на добро екологично състояние на морската среда съгласно член 1, параграф 1 от Директива 2008/56/ЕО на Европейския парламент и на Съвета³.

³ Директива 2008/56/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 юни 2008 г. за създаване на рамка за действие на Общността в областта на политиката за морска среда (Рамкова директива за морска стратегия) (ОВ L 164, 25.6.2008 г., стр. 19).

Изменение

(1) Целта на общата политика в областта на рибарството (ОПОР) е да допринася за защитата на морската среда, за устойчивото управление на всички видове, експлоатирани с търговска цел, и по-специално за постигането до 2020 г. на добро екологично състояние на морската среда съгласно член 1, параграф 1 от Директива 2008/56/ЕО на Европейския парламент и на Съвета³, **както и за благоприятен природозащитен статус на видовете и естествените местообитания в съответствие с Директива 92/43/ЕИО на Съвета^{3а} и Директива 2009/147/ЕО на Европейския парламент и на Съвета^{3б}.**

³ Директива 2008/56/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 17 юни 2008 г. за създаване на рамка за действие на Общността в областта на политиката за морска среда (Рамкова директива за морска стратегия) (ОВ L 164, 25.6.2008 г., стр. 19).

^{3а} **Директива 92/43/ЕИО на Съвета от 21 май 1992 г. за опазване на естествените местообитания и на дивата флора и фауна (ОВ L 206, 22.7.1992 г., стр. 7).**

^{3б} **Директива 2009/147/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 30 ноември 2009 г. относно опазването на дивите птици (ОВ L 20, 26.1.2010 г., стр. 7).**

Изменение 2

Предложение за регламент Съображение 1 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(1а) На проведената през 2015 г. в Ню Йорк световна среща на високо равнище по въпросите на устойчивото развитие Съюзът и неговите държави членки поеха ангажимент до 2020 г. да постигнат ефективно регулиране на улова, да прекратят незаконния, недеклариран и нерегулиран риболов и вредните риболовни практики, както и да прилагат научнообосновани планове за управление с цел възможно най-бързото възстановяване на рибните запаси поне до равнища, осигуряващи максимален устойчив улов в съответствие с биологичните характеристики на запасите.

Изменение 3

Предложение за регламент Съображение 2

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(2) С Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁴ се установяват правилата на ОПОР в съответствие с международните задължения на Съюза. Целите на ОПОР са, *inter alia*, да се гарантира екологичната устойчивост на риболова и аквакултурите в дългосрочен план и да се прилагат подходът на предпазливост и екосистемният подход при управлението на рибарството.

(2) С Регламент (ЕС) № 1380/2013 на Европейския парламент и на Съвета⁴ се установяват правилата на ОПОР в съответствие с международните задължения на Съюза. Целите на ОПОР са, *inter alia*, да се гарантира екологичната, **стопанската и социалната** устойчивост на риболова и аквакултурите в дългосрочен план и да се прилагат подходът на предпазливост и екосистемният подход при управлението на рибарството.

⁴ Регламент (ЕС) № 1380/2013 на

⁴ Регламент (ЕС) № 1380/2013 на

Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно общата политика в областта на рибарството, за изменение на регламенти (ЕО) № 1954/2003 и (ЕО) № 1224/2009 на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2371/2002 и (ЕО) № 639/2004 на Съвета и Решение 2004/585/ЕО на Съвета (ОВ L 354, 28.12.2013 г., стр. 22).

Изменение 4

Предложение за регламент Съображение 2 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(2а) В съответствие с Регламент (ЕС) № 1380/2013 управлението на рибарството въз основа на най-добрите налични научни становища изисква хармонизирани, надеждни и точни данни.

Изменение 5

Предложение за регламент Съображение 3 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(3а) Адриатическо море представлява важна подзона в рамките на Средиземно море с приблизително една трета от стойността на всички разтоварвания на улов.

Изменение 6

Предложение за регламент
Съображение 4 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(4а) Изпълнените планове за управление и въведените технически мерки през 2016 г. трябва да оказват влияние върху запасите и трябва да бъдат анализирани и взети под внимание при изготвянето на многогодишния план за пелагичните запаси в региона.

Изменение 99

Предложение за регламент
Съображение 4 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(4б) Изпълнените планове за управление и въведените технически мерки през 2016 г. трябва да оказват влияние върху запасите и трябва да бъдат анализирани и взети под внимание при изготвянето на многогодишния план за пелагичните запаси в региона.

Изменение 7

Предложение за регламент
Съображение 5

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(5) Настоящите мерки за управление на запасите от дребни пелагични видове в Адриатическо море се отнасят до достъпа до води, контрола на риболовното усилие и технически

(5) Настоящите мерки за управление на запасите от дребни пелагични видове в Адриатическо море се отнасят до достъпа до води, контрола на риболовното усилие и технически

мерки, с които се регулира използването на риболовни уреди. **Научните становища показват, че най-подходящото средство за адаптиране на процента на смъртност от риболов е контролът на улова, поради което той би бил по-ефективен инструмент за управление на запасите от дребни пелагични видове⁶.**

⁶ „Assessment of Mediterranean Sea stocks“ (Оценка на запасите в Средиземно море), част 2, НТИКР-11-14.

мерки, с които се регулира използването на риболовни уреди.

Изменение 8

Предложение за регламент Съображение 6

Текст, предложен от Комисията

(6) С оглед постигането на целите на ОПОР предстои приемането на редица мерки за опазване, евентуално и различни комбинации от тях — например многогодишни планове, технически мерки, **определяне и разпределяне на възможности за риболов.**

Изменение

(6) С оглед постигането на целите на ОПОР предстои приемането на редица мерки за опазване, евентуално и различни комбинации от тях — например многогодишни планове **и технически мерки.**

Изменение 9

Предложение за регламент Съображение 6 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(6а) Риболовът на дребни пелагични видове в Адриатическо море, особено в географските подзони 17 и 18, оказва много важно социално-икономическо

*въздействие върху поминъка и
будещето на крайбрежната общност
на държавите членки.*

Изменение 10

**Предложение за регламент
Съображение 6 б (ново)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

*(6б) В съответствие с принципите и
целите на ОПОР и в съответствие с
член 18 от Регламент (ЕС)
№ 1380/2013, регионализацията следва
да се използва за приемане и прилагане
на мерки, чрез които се отчитат
особеностите на всяка риболовна зона
и се опазва екологичното състояние в
тях.*

Изменение 11

**Предложение за регламент
Съображение 6 в (ново)**

Текст, предложен от Комисията

Изменение

*(6в) Възможностите за риболов
следва да се разпределят в
съответствие с принципите,
определени в член 17 от Регламент
(ЕС) № 1380/2013, като се използват
прозрачни и обективни критерии,
включително от екологично, социално
и икономическо естество.
Възможностите за риболов следва
също да бъдат справедливо
разпределени в рамките на
различните сегменти на риболова,
включително традиционния и
дребномащабния риболов. Освен това*

държавите членки следва да предоставят стимули на риболовните кораби, които използват селективни риболовни съоръжения или прилагат техники с намалено въздействие върху околната среда.

Изменение 12

Предложение за регламент Съображение 7

Текст, предложен от Комисията

(7) В съответствие с членове 9 и 10 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 многогодишните планове следва да се основават на научни, технически и икономически становища и да съдържат цели, количествено измерими цели с ясни срокове, референтни равнища на опазване и предпазни мерки.

Изменение

(7) В съответствие с членове 9 и 10 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 многогодишните планове следва да се основават на научни, технически и икономически становища и да съдържат цели, количествено измерими цели с ясни срокове, референтни равнища на опазване, **цели за опазване и технически мерки за изпълнението на задължението за разтоварване, както и мерки, предназначени за избягване и намаляване на нежелания улов доколкото е възможно**, и предпазни мерки.

Изменение 13

Предложение за регламент Съображение 8

Текст, предложен от Комисията

(8) Многогодишният план следва да е насочен към подпомагане изпълнението

Изменение

(8) Многогодишният план следва да е насочен към подпомагане изпълнението

на целите на ОПОР, и по-специално **постигането** и поддържането на **МУУ за съответните** запаси, осигуряване на устойчив риболовен сектор и гарантиране на ефективна рамка на управление.

на целите на ОПОР, и по-специално **възстановяването** и поддържането на **рибните** запаси **над равнището на биомаса, позволяващо МУУ, изпълнение на задължението за разтоварване**, осигуряване на устойчив риболовен сектор и гарантиране на ефективна рамка на управление.

Изменение 14

Предложение за регламент Съображение 8 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(8а) Настоящият регламент не следва да се счита за прецедент за други многогодишни планове в Средиземно море, освен ако не е предвидено друго.

Изменение 15

Предложение за регламент Съображение 8 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(8б) В многогодишния план винаги следва да се намира баланс между постижимия резултат, като се взема предвид времевата рамка, и социално-икономическото въздействие.

Изменение 16

Предложение за регламент Съображение 10

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(10) В съответствие с екосистемния подход **и в допълнение към свързания с рибарството дескриптор от** Директива 2008/56/ЕО посочените в приложение I към директивата качествени дескриптори 1, 4 и 6 също следва да бъдат отчетени в рамката на управление на рибарството.

(10) В съответствие с екосистемния подход **настоящият план следва също така да допринася за постигането на добро екологично състояние, както е определено в** Директива 2008/56/ЕО, а посочените в приложение I към директивата качествени дескриптори 1, 4 и 6 също следва да бъдат отчетени в рамката на управление на рибарството. **Настоящият план следва също така да допринася за постигането на благоприятен природозащитен статус на естествените местообитания и видовете, както се изисква съответно от Директива 2009/147/ЕО на Европейския парламент и на Съвета^{1а} и от Директива 92/43/ЕИО на Съвета^{1б}.**

^{1а} Директива 2009/147/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 30 ноември 2009 г. относно опазването на дивите птици (ОВ L 20, 26.1.2010 г., стр. 7).

^{1б} Директива 92/43/ЕИО на Съвета от 21 май 1992 г. за опазване на естествените местообитания и на дивата флора и фауна (ОВ L 206, 22.7.1992 г., стр. 7).

Изменение 17

Предложение за регламент Съображение 11

Текст, предложен от Комисията

(11) В член 16, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 се съдържа изискването възможностите за риболов да се определят в съответствие с измеримите цели, посочени в многогодишните планове.

Изменение

заличава се

Изменение 18

Предложение за регламент Съображение 12

Текст, предложен от Комисията

(12) Целесъобразно е да се определят целевите равнища на смъртност от риболов (F), които отговарят на целта за постигане и поддържане на МУУ, като диапазон от стойностите, съответстващи на целта за постигане на максимален устойчив улов (F_{MSY}). Този диапазон, основан на научни становища, е необходим с оглед осигуряване на гъвкавост, отчитане на промените в научните становища, допринасяне за изпълнението на задължението за разтоварване и отчитане на характеристиките на смесения риболов. Диапазонът на F_{MSY} се изчислява от Научния технически и икономически комитет по рибарството (НТИКР), *като* целта е с него да се постигне не повече от 5% намаление на улова в дългосрочен план в сравнение с МУУ⁸. Наред с това горната граница на диапазона е ограничена, така че вероятността от спадане на запаса под V_{lim} е не повече от 5%.

⁸ „Small pelagic stocks in the Adriatic Sea. Mediterranean assessments“ (Запаси от дребни пелагични видове в Адриатическо море. Оценки за Средиземно море), част 1, НТИКР-15-14, 2015 г. [Служба за публикации на Европейския съюз, Люксембург, EUR 27492 EN, JRC 97707, стр. 52.] [Изглежда, че втората част от това позоваване е грешна. ОРОСЕ, Моля, проверете.]

Изменение

(12) Целесъобразно е да се определят целевите равнища на смъртност от риболов (F), които отговарят на целта за постигане и поддържане на МУУ, като диапазон от стойностите, съответстващи на целта за постигане на максимален устойчив улов (F_{MSY}). Този диапазон, основан на **най-добрите налични** научни становища, е необходим с оглед осигуряване на гъвкавост, отчитане на промените в научните становища, допринасяне за изпълнението на задължението за разтоварване и отчитане на характеристиките на смесения риболов. Диапазонът на F_{MSY} се изчислява от Научния технически и икономически комитет по рибарството (НТИКР)^{8a}. **Въз основа на настоящия план** целта е с него да се постигне не повече от 5% намаление на улова в дългосрочен план в сравнение с МУУ. Наред с това горната граница на диапазона е ограничена, така че вероятността от спадане на запаса под V_{lim} е не повече от 5%.

⁷⁶ „Small pelagic stocks in the Adriatic Sea. Mediterranean assessments“ (Запаси от дребни пелагични видове в Адриатическо море. Оценки за Средиземно море), част 1, НТИКР-15-14, 2015 г. [Служба за публикации на Европейския съюз, Люксембург, EUR 27492 EN, JRC 97707, стр. 52.] [Изглежда, че втората част от това позоваване е грешна. ОРОСЕ, Моля, проверете.]

Изменение 19

Предложение за регламент Съображение 13

Текст, предложен от Комисията

(13) С оглед **определянето** на възможностите за риболов следва да е налице праг за диапазоните на F_{MSY} при нормална употреба, а ако се счита, че съответният запас е в добро състояние — по-висока горна граница за определени случаи. **Възможностите за риболов следва да могат да се определят единствено до горната граница**, ако въз основа на научно становище или доказателство това е необходимо за постигането на целите, установени в настоящия регламент в случай на смесен риболов, или ако е необходимо, за да се избегне увреждане на запасите, предизвикано от вътрешни процеси в рамките на запаса или от процеси на взаимодействие между запаси от различни видове, или **за да се ограничат годишните промени във възможностите за риболов.**

Изменение

(13) С оглед **постигането** на **целите** на многогодишния план, **целта за всеки един от видовете следва да е SSB_{pa}** . Следва **единствено да бъде възможно определяне на по-висока цел**, ако въз основа на научно становище или доказателство това е необходимо за постигането на целите, установени в настоящия регламент в случай на смесен риболов, или ако е необходимо, за да се избегне увреждане на запасите, предизвикано от вътрешни процеси в рамките на запаса или от процеси на взаимодействие между запаси от различни видове, или **ако някой от запасите на дребни пелагични видове е под SSB_{lim} .**

Изменение 20

Предложение за регламент Съображение 15

Текст, предложен от Комисията

(15) За **запасите, за които са въведени референтни равнища на опазване, и за** целите на прилагането на предпазните мерки е необходимо установяването на такива равнища, изразени като $МУУ B_{trigger}$ и B_{lim} , по отношение на запасите от **хамсия и сардина**. В случай че числеността на

Изменение

(15) За целите на прилагането на предпазните мерки е необходимо установяването на такива равнища, изразени като SSB_{lim} и SSB_{pa} , по отношение на запасите от **дребни пелагични видове**. В случай че числеността на запасите спадне под SSB_{lim} , **следва да бъдат предприети**

запасите спадне под $MUU B_{trigger}$, смъртността от риболов следва да се ограничи под F_{MSY} .

подходящи коригиращи мерки, за да се допринесе за своевременно възстановяване на съответните запаси на равнища над SSB_{pa} .

Изменение 21

Предложение за регламент Съображение 16

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(16) В случай че размерът на даден запас спадне под референтното равнище B_{lim} , следва да се предвидят допълнителни предпазни мерки. Предпазните мерки следва да включват намаляването на възможностите за риболов и специфични мерки за опазване, ако в научните становища се посочва, че запасът е застрашен. Тези мерки следва при необходимост да бъдат допълнени от други мерки, като например мерки на Комисията в съответствие с член 12 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 или мерки на държавите членки в съответствие с член 13 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

заличава се

Изменение 22

Предложение за регламент Съображение 17

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(17) За запасите, за които няма референтни равнища, следва да се прилага подходът на предпазливост. В конкретния случай, когато запасите са уловени като прилов и при липса на

(17) За запасите, за които няма референтни равнища, следва да се прилага подходът на предпазливост.

научни становища относно минималните равнища на биомаса на репродуктивния запас, следва да се приемат специфични мерки за опазване, ако в научните становища се посочва, че са необходими коригиращи мерки.

Изменение 23

Предложение за регламент Съображение 18

Текст, предложен от Комисията

(18) С цел да се гарантира спазването на задължението за разтоварване, установено с член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, в плана следва да се предвидят допълнителни мерки за управление. Тези мерки следва да се определят чрез делегирани актове.

Изменение

(18) С цел да се гарантира спазването на задължението за разтоварване, установено с член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, в плана следва да се предвидят допълнителни мерки за управление, ***по-специално мерки за постепенно премахване на изхвърлянето на улов, за отчитане на рибите под минималния референтен размер за опазване и за свеждане до минимум, а когато е възможно – и премахване на отрицателното въздействие на риболовните дейности върху морската среда.*** Тези мерки следва да се определят чрез делегирани актове.

Изменение 24

Предложение за регламент Съображение 18 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(18а) Хърватия, Италия и Словения (група на високо равнище Adriatica) представиха на независими експерти от НТИКР, които от своя страна ги преразгледаха, съвместна препоръка и

проучване на техническите характеристики на мрежите гъргър и тяхното въздействие върху обитателите на дълбоките води. Поради това е целесъобразно да се предвиди дерогация от член 13, параграф 3, втора алинея от точка 2 от приложение II към Регламент (ЕО) № 1967/2006.

Изменение 25

Предложение за регламент Съображение 19 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(19а) Когато в научните становища се посочва, че любителският риболов оказва значително въздействие върху смъртността от риболов на определен запас, Съветът следва да вземе предвид тези становища. За тази цел Съветът следва да може да определи ОДУ за търговския улов, при който се взема предвид обемът на улова с развлекателна цел и/или да приеме други мерки за ограничаване на любителския риболов, като например тавани на улова и периоди на забрана.

Изменение 26

Предложение за регламент Съображение 20

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(20) В плана също така следва да се предвидят някои съпътстващи технически мерки, които да бъдат приети чрез делегирани актове, за да се допринесе за постигането на целите на плана, по-специално по отношение на защитата на младите екземпляри или

(20) В плана също така следва да се предвидят някои съпътстващи технически, **но също и времеви и пространствени** мерки, които да бъдат приети чрез делегирани актове, **и да се вземат предвид най-добрите налични научни становища**, за да се допринесе за постигането на целите на плана, по-

подобряването на селективността.

специално по отношение на защитата на младите екземпляри или подобряването на селективността.

Изменение 27

Предложение за регламент Съображение 20 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(20а) Непромишлените риболовни уреди, които се основават на исторически практики, установени в рибарските общности, следва да бъдат защитени, когато се определят техническите мерки, произтичащи от многогодишния план или делегираните актове, приети в съответствие с този план.

Изменение 28

Предложение за регламент Съображение 21 а (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(21а) За да се даде възможност на промишлеността да се справи с мерките за намаляване на риболовното усилие и намаляването на доходите за предприятията и моряците в резултат на това, следва да съществуват договорености за приоритетен достъп до подходяща подкрепа по линия на Европейския фонд за морско дело и рибарство (ЕФМДР) в съответствие с Регламент (ЕС) № 508/2014 на Европейския парламент и на Съвета^{9а}.

^{9а} Регламент (ЕС) № 508/2014 на Европейския парламент и на Съвета

от 15 май 2014 г. за Европейския фонд за морско дело и рибарство и за отмяна на регламенти (ЕО) № 2328/2003, (ЕО) № 861/2006, (ЕО) № 1198/2006 и (ЕО) № 791/2007 на Съвета и Регламент (ЕС) № 1255/2011 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 149, 20. 5.2014 г., стр. 1).

Изменение 29

Предложение за регламент Съображение 21 б (ново)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(21б) С оглед да се осигури изпълнение, което е в съответствие със социално-икономическите последици, е желателно, от една страна, да се предоставят дерогации от сроковете за мерките за временно преустановяване, посочени в член 33 от Регламент (ЕС) № 508/2014, които да се разширят само за корабите, обхванати от настоящия многогодишен план, и от друга страна, да се позволи възобновяване на действието и достъпът на същите кораби до мерките за окончателно преустановяване, предвидени в член 34 от същия регламент.

Изменение 30

Предложение за регламент Съображение 22

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(22) Предвид обстоятелството, че корабите, извършващи целеви риболов на дребни пелагични видове в

(22) Предвид обстоятелството, че корабите, извършващи целеви риболов на дребни пелагични видове в

Адриатическо море, обикновено правят кратки риболовни рейсове, е необходимо изискването за предварително уведомяване по член 17 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 да се адаптира, така че уведомяването да се извършва поне **час и половина** преди очакваното време на пристигане в пристанището. Като се има предвид обаче ограниченият ефект от риболовните рейсове, при които уловът на риба от съответните запаси е в много малки количества, е уместно да се определи праг за тези предварителни уведомления, когато количеството **хамсия или сардина**, задържано на борда на корабите, е най-малко един тон.

Адриатическо море, обикновено правят кратки риболовни рейсове, е необходимо изискването за предварително уведомяване по член 17 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 да се адаптира, така че уведомяването да се извършва поне **половин час** преди очакваното време на пристигане в пристанището. Като се има предвид обаче ограниченият ефект от риболовните рейсове, при които уловът на риба от съответните запаси е в много малки количества, е уместно да се определи праг за тези предварителни уведомления, когато количеството **дребни пелагични видове**, задържано на борда на корабите, е най-малко един тон.

Изменение 31

Предложение за регламент Съображение 24

Текст, предложен от Комисията

(24) Необходимо е да се установят прагове за улова на **хамсия и сардина**, над които риболовните кораби са задължени да извършват разтоварвания в определени за целта пристанища или на места в близост до брега в съответствие с член 43 от Регламент (ЕО) № 1224/2009. При определянето на тези пристанища или места в близост до брега държавите членки следва да прилагат критериите, предвидени в член 43, параграф 5 от посочения регламент, за да се гарантира ефективен контрол.

Изменение

(24) Необходимо е да се установят прагове за улова на **дребни пелагични видове**, над които риболовните кораби са задължени да извършват разтоварвания в определени за целта пристанища или на места в близост до брега в съответствие с член 43 от Регламент (ЕО) № 1224/2009. При определянето на тези пристанища или места в близост до брега държавите членки следва да прилагат критериите, предвидени в член 43, параграф 5 от посочения регламент, за да се гарантира ефективен контрол.

Изменение 32

Предложение за регламент Съображение 25

Текст, предложен от Комисията

(25) С цел да се осигури своевременно и адекватно адаптиране към научно-техническия напредък, да се гарантира гъвкавост и да се позволи разработването на някои мерки, на Комисията следва да се делегира правомощието за приемане на актове съгласно член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с допълването на настоящия регламент по отношение на **коригиращите мерки за опазването на запасите от скумрия и сафрид**, изпълнението на задължението за разтоварване на сушата и техническите мерки. От особена важност е по време на подготвителната работа на Комисията да се проведат подходящи консултации, включително на експертно равнище, като те бъдат съобразени с принципите, заложиени в Междуинституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът следва да получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като на техните експерти се предоставя редовен достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

Изменение

(25) С цел да се осигури своевременно и адекватно адаптиране към научно-техническия напредък, да се гарантира гъвкавост и да се позволи разработването на някои мерки, на Комисията следва да се делегира правомощието за приемане на актове съгласно член 290 от Договора за функционирането на Европейския съюз във връзка с допълването на настоящия регламент по отношение на изпълнението на задължението за разтоварване на сушата и техническите мерки. От особена важност е по време на подготвителната работа на Комисията да се проведат подходящи консултации, включително на експертно равнище, като те бъдат съобразени с принципите, заложиени в Междуинституционалното споразумение за по-добро законотворчество от 13 април 2016 г. По-специално, с цел осигуряване на равно участие при подготовката на делегираните актове, Европейският парламент и Съветът следва да получават всички документи едновременно с експертите от държавите членки, като на техните експерти се предоставя редовен достъп до заседанията на експертните групи на Комисията, занимаващи се с подготовката на делегираните актове.

Изменение 33

Предложение за регламент Съображение 26

(26) В съответствие с член 10, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 следва да се предвидят разпоредби, по силата на които Комисията да извършва периодична оценка на целесъобразността и ефективността на прилагането на настоящия регламент. Тази оценка следва да се основава на периодична оценка на плана, изготвена в съответствие с научните становища. Планът подлежи на оценка на всеки пет години. Този период позволява да се изпълни изцяло задължението за разтоварване, да се приемат и приложат мерки за регионализация, както и да се прояви тяхното въздействие върху запасите и риболовната дейност. Също така това е минималният период, изискван от научните органи.

(26) В съответствие с член 10, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 следва да се предвидят разпоредби, по силата на които Комисията да извършва периодична оценка на целесъобразността и ефективността на прилагането на настоящия регламент. Тази оценка следва да се основава на периодична оценка на плана, изготвена в съответствие с научните становища. Планът подлежи на оценка **три години след датата на влизане в сила на настоящия регламент** и на всеки пет години **след това**. Този период позволява да се изпълни изцяло задължението за разтоварване, да се приемат и приложат мерки за регионализация, както и да се прояви тяхното въздействие върху запасите и риболовната дейност. Също така това е минималният период, изискван от научните органи.

Изменение 34

Предложение за регламент Съображение 27 а (ново)

(27а) За да се подпомогнат рибарите при изпълнението на мерките, предвидени в настоящия регламент, държавите членки следва да използват в максимална степен възможните мерки, предвидени в Регламент (ЕС) № 508/2014. Целесъобразно е да се поясни, че мерките за временно преустановяване, приети за постигане на целите на настоящия

регламент, могат да се считат за допустими за подпомагане съгласно Регламент (ЕС) № 508/2014, за да се отчетат социално-икономическите аспекти на настоящия регламент. Освен това е целесъобразно да се предостави дерогация за корабите, засегнати от настоящия многогодишен план, от периодите, през които може да бъде предоставена подкрепа, както и от тавана на финансовото участие по линия на ЕФМДР за мерките за временно преустановяване, предвидени в Регламент (ЕС) № 508/2014.

Изменение 35

Предложение за регламент

Член 1 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Настоящият регламент се прилага по отношение на запасите от хамсия (*Engraulis encrasicolus*) и сардина (*Sardina pilchardus*) в Адриатическо море („**съответните запаси**“) и на **свързаните с тях риболовни дейности**. Той също така се прилага по отношение на прилова на скумрия (*Scomber spp.*) и сафрид (*Trachurus spp.*) в Адриатическо море, добит при улова на **единия или на двата съответни запаса**.

Изменение

2. Настоящият регламент се прилага по отношение на запасите от хамсия (*Engraulis encrasicolus*) и сардина (*Sardina pilchardus*) в Адриатическо море (**дребни пелагични видове**) и на **дейностите, свързани с целеви риболов на тези запаси**. За целите на **изпълнението на задължението за разтоварване, установено в член 15 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, настоящият регламент** също така се прилага по отношение на прилова на скумрия (*Scomber spp.*) и сафрид (*Trachurus spp.*) в Адриатическо море, добит при улова на **дребни пелагични видове**.

Изменение 37

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 2 – буква б а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

ба) „извършване на целеви риболов“ означава, че делът на живото тегло на уловената сардина и хамсия е поне 50%;

Изменение 38

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 2 – буква в

Текст, предложен от Комисията

Изменение

в) „запаси от дребни пелагични видове“ означава *запасите, посочени в член 1, параграф 2 от настоящия регламент, и всяка комбинация от тях;*

в) „дребни пелагични видове“ означава *запаси от сардина (Sardina pilchardus) и хамсия (Engraulis encrasicolus);*

Изменение 104

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 2 – буква в а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

(ва) „Най-добри налични научни становища“ означава *публично достъпни научни становища, подкрепени от най-актуалните научни данни и методи, които са публикувани или преминали през партньорска проверка от независим международен научен орган, признат на равнището на Съюза или на международно равнище, като*

например Научния, технически и икономически комитет по рибарство (НТИКР) и Генералната комисия по рибарство за Средиземно море (GFCM), и отговаря на изискванията по член 25 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

Изменение 39

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 2 – буква г

Текст, предложен от Комисията

Изменение

г) „диапазон на FMSY“ означава диапазонът от стойности, при които всички равнища на смъртност от риболов в рамките на посочените от научна гледна точка граници на диапазона, в ситуации на смесен риболов и в съответствие с научните становища водят до максимален устойчив улов (МУУ) в дългосрочен план при съществуващите средни условия на околната среда, без да оказват значително въздействие върху процеса на възпроизводство за съответните запаси;

заличава се

Изменение 40

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 2 – буква г а (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

га) „риболовен ден“ означава всеки непрекъснат период от 24 часа или част от него, през който риболовен кораб извършва риболовна дейност, като например търсенето на риба, хвърлянето, поставянето, изтеглянето и влаченето на

риболовно съоръжение, качването на улова на борда, трансбордирането, задържането на борда, преработването на борда, прехвърлянето, поставянето в клетки, угодяването и разтоварването на риба и продукти от риболов, както е определено в член 4, точка 28 от Регламент (ЕС) № 1380/2013; .

Изменение 41

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 2 – буква г б (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

гб) „SSB_{lim}“ означава референтното равнище на биомасата на репродуктивния запас, под което следва да се предприемат коригиращи действия за управление, за да се гарантира, че запасите са възстановени до допустимите биологични равнища;

Изменение 42

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 2 – буква г в (нова)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

гв) „SSB_{ра}“ означава предпазното референтно равнище на биомасата на репродуктивния запас, под което следва да се предприемат действия за управление, за да се гарантира, че запасите са възстановени до допустимите биологични равнища;

Изменение 43

Предложение за регламент

Член 2 – параграф 2 – буква д

Текст, предложен от Комисията

Изменение

д) „*MSY Btrigger*“ означава референтното равнище на биомасата на репродуктивния запас, под което следва да се предприемат конкретни и подходящи действия за управление, за да се гарантира, че равнищата на експлоатация в съчетание с естествените промени възстановяват рибните запаси над нивата, позволяващи МУУ в дългосрочен план;

заличава се

Изменение 45

Предложение за регламент

Член 3 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Многогодишният план допринася за постигането на целите на общата политика в областта на рибарството, посочени в член 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013, *по-специално чрез прилагане на подхода на предпазливост при управлението на рибарството, като целта му е да гарантира, че експлоатирането на живите морски биологични ресурси позволява възстановяването и поддържането на популациите на подлежащите на улов видове над равнищата, на които може да се постигне МУУ.*

1. Многогодишният план допринася за постигането на целите на общата политика в областта на рибарството, посочени в член 2 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

Изменение 47

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 2 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2а. Когато се разработва или променя многогодишният план, се вземат под внимание социално-икономическите аспекти в съответствие с член 2, параграф 5 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

Изменение 48

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

Изменение

3. Многогодишният план спомага за **премахване** на изхвърлянето на улов посредством избягване и намаляване, доколкото е възможно, на нежелания улов, както и за изпълнение на установеното в член 15 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 задължение за разтоварване по отношение на видовете, които са обхванати от това задължение и за които се прилага настоящият регламент.

3. Многогодишният план спомага за **намаляване** на изхвърлянето на улов посредством избягване и намаляване, доколкото е възможно, на нежелания улов, както и за изпълнение на установеното в член 15 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 задължение за разтоварване по отношение на видовете, които са обхванати от това задължение и за които се прилага настоящият регламент.

Изменение 49

Предложение за регламент
Член 3 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4. Многогодишният план прилага екосистемен подход към управлението на рибарството, за да се гарантира, че отрицателното въздействие на риболовните дейности върху морската екосистема е сведено до минимум. Той е в съответствие със законодателството на Съюза в областта на околната среда, и

4. Многогодишният план прилага екосистемен подход към управлението на рибарството, за да се гарантира, че отрицателното въздействие на риболовните дейности върху морската екосистема, **по-специално застрашените местообитания и защитените видове, включително**

по-специално с целта за постигане на добро екологично състояние до 2020 г., предвидена в член 1, параграф 1 от Директива 2008/56/ЕО.

морски бозайници, морски птици и влечуги, е сведено до минимум, и когато е възможно – премахнато. Той е в съответствие със законодателството на Съюза в областта на околната среда, и по-специално с целта за постигане на добро екологично състояние до 2020 г., предвидена в член 1, параграф 1 от Директива 2008/56/ЕО, ***и с целите и правилата, определени в Директива 2009/147/ЕО и Директива 92/43/ЕО.***

Изменение 50

Предложение за регламент Член 3 – параграф 5а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

5а. Мерките съгласно плана се предприемат в съответствие с най-добрите налични научни становища.

Изменение 51

Предложение за регламент Глава 2 – заглавие

Текст, предложен от Комисията

Изменение

***КОЛИЧЕСТВЕНИ ЦЕЛИ,
ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ И КОНКРЕТНИ
МЕРКИ***

***СОЦИАЛНО-ИКОНОМИЧЕСКИ
ЦЕЛИ, ПРЕДПАЗНИ МЕРКИ И
КОНКРЕТНИ МЕРКИ***

Изменение 52

Предложение за регламент Член 4 – заглавие

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Количествени цели по отношение на

Количествени цели по отношение на

Изменение 53

Предложение за регламент

Член 4 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Целевите равнища на **смъртност от риболов** трябва да се **постигат** възможно най-скоро, **постепенно** и **с натрупване — срокът за съответните запаси е 2020 г., след което тези равнища** се поддържат **в диапазони**, определени в приложение I и съответстващи на целите, посочени в член 3, параграф 1.

Изменение

1. Целевите **референтни** равнища на **дребните пелагични видове** трябва да се **постигнат** възможно най-скоро и **да** се поддържат **над стойностите**, определени в приложение I и съответстващи на целите, посочени в член 3, параграф 1.

Изменение 54

Предложение за регламент

Член 4 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. **Възможностите за риболов трябва да отговарят на диапазоните за целеви равнища на смъртност от риболов**, установени в колона А от приложение I към настоящия регламент.

Изменение

2. **Мерките за управление на дребните пелагични видове трябва да отговарят на целевите референтни равнища**, установени в колона А от приложение I към настоящия регламент.

Изменение 55

Предложение за регламент

Член 4 – параграф 3

Текст, предложен от Комисията

3. Независимо от параграфи 1 и 2 **възможностите** за **риболов** могат да бъдат **определени на** равнища, съответстващи на **по-ниски равнища на смъртност от риболов** от установените в колона А от приложение I.

Изменение

3. Независимо от параграфи 1 и 2 **мерките за управление** могат да бъдат **насочени към** равнища, съответстващи на **по-високи стойности** от установените в колона А от приложение I.

а) ако, въз основа на научно становище или доказателство, това е необходимо за постигането на установените в член 3 цели в случая на смесен риболов;

б) ако, въз основа на научно становище или доказателство, това е необходимо, за да се избегне сериозно увреждане на запаса, предизвикано от вътрешни процеси в рамките на запаса или от процеси на взаимодействие между запаси от различни видове; или

в) ако един от запасите от дребни пелагични видове е под референтното равнище, посочено в Приложение I – колона Б.

Изменение 56

Предложение за регламент

Член 4 – параграф 4

Текст, предложен от Комисията

4. Независимо от параграфи 2 и 3 **възможностите за риболов за даден запас** могат да бъдат **определени в съответствие с диапазоните за смъртност от риболов, посочени в колона Б от приложение I, при условие че съответните запаси са над минималните референтни равнища на биомасата на репродуктивния запас, предвидени в колона А от**

Изменение

заличава се

приложение II:

а) ако, въз основа на научно становище или доказателство, това е необходимо за постигането на установените в член 3 цели в случая на смесен риболов;

б) ако, въз основа на научно становище или доказателство, това е необходимо, за да се избегне сериозно увреждане на запаса, предизвикано от вътрешни процеси в рамките на запаса или от процеси на взаимодействие между запаси от различни видове; или

в) за да се ограничат промените във възможностите за риболов между последователни години до не повече от 20 %.

Изменение 57

Предложение за регламент

Член 4 – параграф 4 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

4а. Когато в научните становища се посочва, че любителският риболов оказва сериозно въздействие върху смъртността от риболов на конкретен запас, Съветът го взема предвид и може да ограничи любителския риболов при определянето на възможностите за риболов, за да се избегне превишаване на общото целево равнище на смъртност от риболов.

Изменение 58

Предложение за регламент

Член 4 а (нов)

Член 4а

Социално-икономически цели

С цел да се вземат предвид социално-икономическите цели, посочени в член 2, параграф 5, буква е) от Регламент (ЕС) № 1380/2013, при прилагането на техническите мерки и на мерките за опазване, предвидени в настоящия регламент, държавите членки използват в широка степен съответните мерки, определени в Регламент (ЕС) № 508/2014.

Изменение 59

Предложение за регламент

Член 5 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Референтните равнища на опазване, изразени като минимални и гранични равнища на биомасата на репродуктивния запас, **които** се прилагат с цел опазване на пълната възпроизводителна способност на съответните запаси, **са предвидени в приложение II.**

Изменение

1. Референтните равнища на опазване, изразени като минимални и гранични равнища на биомасата на репродуктивния запас, се прилагат с цел опазване на пълната възпроизводителна способност на съответните запаси.

Изменение 60

Предложение за регламент

Член 5 – параграф 1 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1а. Три години след прилагането на мерките за управление, посочени в член 6, параграф 1а, чрез научноизследователска дейност се проверява ефективността на предприетите мерки, особено върху запасите, за които се прилага

*настоящият регламент, и върху
видовете риболов, които
експлоатират тези запаси.*

Изменение 61

Предложение за регламент Член 5 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Когато в научните становища се посочва, че биомасата на репродуктивния запас на някой от **съответните запаси** е под минималните референтни равнища на биомасата на репродуктивния запас, определени в колона **А** от приложение **II** към настоящия регламент, се приемат всички подходящи коригиращи мерки с цел своевременно възстановяване на **съответните запаси** на равнища над **тези, позволяващи МУУ**. По-специално, чрез дерогация от член 4, **параграфи 2 и 4 от настоящия регламент, възможностите за риболов за съответните запаси се определят на равнище, съответстващо на смъртността от риболов, която е намалена под диапазона, предвиден в колона А от приложение I** към настоящия регламент, като се вземе предвид намаляването на биомасата на тези запаси.

Изменение

2. Когато в научните становища се посочва, че биомасата на репродуктивния запас на някой от **дребните пелагични видове** е под минималните референтни равнища на биомасата на репродуктивния запас, определени в колона **Б** от приложение **I** към настоящия регламент, се приемат всички подходящи коригиращи мерки с цел **да се допринесе за** своевременно възстановяване на **дребните пелагични видове** на равнища над **референтното равнище, предвидено в колона А от приложение I**. По-специално, чрез дерогация от член 4, **параграф 2 и в съответствие с член 4, параграф 3 от настоящия регламент, мерките за управление се коригират**, като се вземе предвид намаляването на биомасата на тези запаси.

Изменение 62

Предложение за регламент Член 5 – параграф 3

3. Когато в научните становища се посочва, че биомасата на репродуктивния запас на **някой от съответните запаси** е под референтното равнище на биомасата на репродуктивния запас (B_{lim}), определено в колона Б от приложение II към настоящия регламент, се приемат всички подходящи коригиращи мерки с **цел** своевременно възстановяване на **съответния запас** на равнища над **тези, позволяващи МУУ**. По-специално, чрез дерогация от член 4, **параграфи 2 и 4**, коригиращите мерки могат да включват преустановяване на целевия риболов за съответния запас и **подходящо намаляване на възможностите за риболов**.

3. Когато в научните становища се посочва, че биомасата на репродуктивния запас на **двата запаса на дребни пелагични видове** е под референтното равнище на биомасата на репродуктивния запас (SSB_{lim}), определено в колона Б от приложение I към настоящия регламент, се приемат всички подходящи коригиращи мерки, **за да се допринесе за** своевременно възстановяване на **двата запаса** на равнища над **референтно равнище, предвидено в колона А от приложение I**. По-специално, чрез дерогация от член 4, **параграф 2**, коригиращите мерки могат да включват преустановяване на целевия риболов за съответния запас и **други подходящи мерки за управление**

Изменение 63

Предложение за регламент

Член 6 – параграф 1

Когато в научните становища се отбелязва, че са необходими коригиращи мерки за опазване на **запасите от дребни** пелагични видове, **посочени в член 1, параграф 2 от настоящия регламент**, или когато през дадена година биомасата на репродуктивния запас **при хамсия и сардина** е под референтните равнища на опазване, посочени в колона А от приложение II към настоящия регламент, на Комисията се предоставят правомощия да приема делегирани актове в съответствие с член 16 от настоящия регламент и член 18 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 **относно:**

1. Когато в научните становища се отбелязва, че са необходими коригиращи мерки за опазване на **дребните** пелагични видове, или когато през дадена година биомасата на репродуктивния запас е под референтните равнища на опазване, посочени в колона **Б** от приложение I към настоящия регламент, на Комисията се предоставят правомощия да приема делегирани актове в съответствие с член 16 от настоящия регламент и член 18 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.

- а) характеристиките на риболовните уреди, по-специално размера на отвора на мрежите, конструкцията на уредите, размера на уредите или използването на устройства за повишаване на селективността, за да се гарантира или подобри селективността;*
- б) използването на риболовни уреди и дълбочината на тяхното разполагане, за да се гарантира или подобри селективността;*
- в) забраната или ограничаването на риболова в определени зони, за да се защитят хвърлящата хайвер риба и младите екземпляри, рибата, която е под минималния референтен размер за опазване, или нецелевите видове;*
- г) забраната или ограничаването на риболова или използването на дадени типове риболовни уреди през определени периоди от време, за да се защитят хвърлящата хайвер риба, рибата, която е под минималния референтен размер за опазване, или нецелевите видове;*
- д) минималните референтни размери за опазване, за да се защитят младите екземпляри морски организми;*
- е) другите характеристики, свързани със селективността.*

Изменение 70

Предложение за регламент Член 6 – параграф 1 а (нов)

1а. Независимо от параграф 1, за да се постигнат целите, установени в член 4, следните мерки се прилагат за периода 2019–2022 г.:

а) през 2019 г. ограничението на улова на дребни пелагични видове се определя на равнището на улова от 2014 г.; като се започне от 2020 г. до 2022 г., ограничението на улова на дребни пелагични видове постепенно се намалява за съответната държава всяка година с 4% в сравнение с предходната година; намаляването обаче не се прилага, ако през предходната година общият улов за всяка съответна държава членка е с повече от 2% под равнището на улова през 2014 г.;

б) риболовното усилие на корабите, извършващи риболов на дребни пелагични видове, не надвишава 180 риболовни дни на година и 20 риболовни дни на месец, като максималният брой риболовни дни за улов на сардини е 144 риболовни дни на година и максималният брой риболовни дни за улов на хамсия е също 144 риболовни дни на година;

в) всяка година се въвеждат забрани за риболов за определени периоди и в определени зони, за да се защитят зоните за отглеждане и хвърляне на хайвер; тези забрани за различни видове риболовни уреди обхващат цялото разпространение на дребни пелагични видове в Адриатическо море за периоди не по-кратки от 15 и не по-дълги от 30 последователни дни; тези забрани за риболов се осъществяват в рамките на следните периоди:

і) за сардини – от 1 октомври до 31 март и

ii) за хамсия – от 1 април до 30 септември;

г) прилагат се допълнителни забрани за кораби с обща дължина от над 12 м поотделно за всеки вид риболовен уред, за период не по-кратък от 6 месеца; тези забрани обхващат поне 30% от зоната, която е определена като зона за размножаване или зона от голямо значение за защитата на младите възрастни категории риби (в териториалните и вътрешните морета);

д) общият капацитет на флотите от траулери и кораби с мрежи гъргър, които активно участват в риболов на запаси на дребни пелагични видове, не надвишава капацитета на активния флот, регистриран през 2014 г., по отношение на брутния тонаж (БТ) и/или брутния регистриран тонаж (БРТ), мощността на двигателя (kW) и броя кораби.

Изменение 71

Предложение за регламент Член 6 – параграф 1 б (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1б. Независимо от параграф 1а, за да се осигури стабилност и да се ограничат промените в мерките за управление, продължителността на забраните, посочени в букви в) и г) от същия параграф не се променят с повече от 10% между последователните години.

Изменение 72

Предложение за регламент Член 6 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 6а

Технически мерки

- 1. За целите на настоящия регламент член 13, параграф 3, втора алинея и точка 2 от приложение II към Регламент (ЕО) № 1967/2006 не се прилагат.**
- 2. За целите на настоящия регламент максималната дължина на заграждащите мрежи (мрежи гъргър и гъргър без затягащо въже) се ограничава до 600 метра при спускане на мрежа на максимум 1/3 от дължината ѝ.**

Изменение 73

Предложение за регламент Член 7 – параграф 1 – уводна част

Текст, предложен от Комисията

Изменение

На Комисията се предоставят правомощия да приема делегирани актове в съответствие с член **15 от настоящия регламент и член 18** от Регламент (ЕС) № 1380/2013 относно:

На Комисията се предоставят правомощия да приема делегирани актове в съответствие с член 18 от Регламент (ЕС) № 1380/2013 относно:

Изменение 74

Предложение за регламент Член 7 – параграф 1 – буква а

Текст, предложен от Комисията

Изменение

а) изключенията от прилагането на

а) изключенията от прилагането на

задължението за разтоварване за видовете, които според **научните данни** са с висок процент на оцеляване, като се отчитат характеристиките на риболовния уред, риболовните практики и екосистемата, с цел да се улесни изпълнението на задължението за разтоварване; както и

задължението за разтоварване за видовете, които според **най-добрите налични научни становища** са с висок процент на оцеляване, като се отчитат характеристиките на риболовния уред, риболовните практики и екосистемата, с цел да се улесни изпълнението на задължението за разтоварване; както и

Изменение 75

Предложение за регламент

Член 7 – параграф 1 – буква г

Текст, предложен от Комисията

Изменение

г) **установяването на минимални референтни размери за опазване с цел да се осигури защитата на младите екземпляри морски организми.**

заличава се

Изменение 76

Предложение за регламент

Член 10 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

1. Чрез дерогация от член 17, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 предварителното уведомяване, предвидено в посочения член, се извършва поне **час и половина** преди очакваното време на пристигане в пристанището. Компетентните органи на крайбрежната държава членка могат да дават разрешение за по-ранно влизане в пристанището в зависимост от всеки конкретен случай.

1. Чрез дерогация от член 17, параграф 1 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 предварителното уведомяване, предвидено в посочения член, се извършва поне **половин час** преди очакваното време на пристигане в пристанището. Компетентните органи на крайбрежната държава членка могат да дават разрешение за по-ранно влизане в пристанището в зависимост от всеки конкретен случай.

Изменение 77

Предложение за регламент

Член 10 – параграф 2

Текст, предложен от Комисията

2. Задължението за предварително уведомяване се прилага по отношение на капитаните на риболовните кораби на Съюза, които държат на борда най-малко **един тон** хамсия или **един тон** сардина.

Изменение

2. Задължението за предварително уведомяване се прилага по отношение на капитаните на риболовните кораби на Съюза, които държат на борда най-малко **два тона** хамсия или **два тона** сардина. **Тези количества се изчисляват след приспадане на улова, посочен в член 15, параграф 11 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.**

Изменение 78

Предложение за регламент

Член 12 – параграф 2а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

2а. Чрез дерогация от член 15, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1224/2009 капитаните на всички кораби на Съюза с обща дължина, която е равна или по-голяма от 12 метра, изпращат информацията, посочена в член 14 от същия регламент, преди началото на операциите по разтоварване.

Изменение 80

Предложение за регламент

Член 14 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Пет години след влизането в сила на настоящия регламент и на всеки пет

Три години след влизането в сила на настоящия регламент и на всеки пет

години след това Комисията осигурява извършването на оценка на въздействието на многогодишния план върху запасите, по отношение на които се прилага настоящият регламент, и върху свързаните с тях риболовни дейности. Комисията представя резултатите от тази оценка на Европейския парламент и на Съвета.

години след това Комисията осигурява извършването на оценка на въздействието на многогодишния план върху запасите, по отношение на които се прилага настоящият регламент, и върху свързаните с тях риболовни дейности. Комисията представя резултатите от тази оценка на Европейския парламент и на Съвета **и ако е целесъобразно, внася предложение за изменение на настоящия регламент.**

Изменение 81

Предложение за регламент Член 15 – параграф 1

Текст, предложен от Комисията

1. Правомощията за приемане на делегирани актове се предоставят на Комисията при спазване на **предвидените в настоящия член условия.**

Изменение

1. Правомощията за приемане на делегирани актове се предоставят на Комисията при спазване на **условията, предвидени в член 18 от Регламент (ЕС) № 1380/2013.**

Изменение 82

Предложение за регламент Член 15 а (нов)

Текст, предложен от Комисията

Изменение

Член 15а

Подпомагане от ЕФМДР

1. Мерките за временно преустановяване, приети с оглед постигането на целите на плана, се считат за временно преустановяване на риболовните дейности за целите на член 33, параграф 1, букви а) и в) от

Регламент (ЕС) № 508/2014.

2. Чрез дерогация от член 33, параграф 2 от Регламент (ЕС) № 508/2014, до 31 декември 2020 г. максималната продължителност на подпомагането съгласно посочения регламент е девет месеца за риболовни кораби, които попадат в обхвата на предвидените в настоящия регламент забрани за риболов за определени периоди и в определени зони.

3. За да се осигури прилагането на параграф 2 от настоящия член, чрез дерогация от член 25, параграф 3 от Регламент (ЕС) № 508/2014 общият размер на финансовото участие по линия на ЕФМДР следва да може да се увеличи над определения в същия член таван от 15%.

4. При изпълнението на действията, предвидени в член 30 от Регламент (ЕС) № 508/2014, се дава приоритет на рибарите, засегнати от прилагането на мерките, съдържащи се в настоящия многогодишен план.

5. До 31 декември 2020 г. и чрез дерогация от крайния срок, определен в член 34, параграф 4 от Регламент (ЕС) № 508/2014, кораби, които са преустановили всички риболовни дейности в резултат на мерките за намаляване на риболовното усилие, посочени в настоящия регламент, могат да получат помощ за окончателно преустановяване, както е посочено в член 34 от Регламент (ЕС) № 508/2014.

Изменение 86

Предложение за регламент

Приложение I – подзаглавие 2

Текст, предложен от Комисията

(в съответствие с **член 4**)

Изменение

(в съответствие с **членове 4 и 5**)

Изменение 87

Предложение за регламент Приложение I – таблица

Текст, предложен от Комисията

Запас	Целеви диапазон на смъртността от риболов, съответстващ на целта за постигане на максимален устойчив улов (F_{MSY})	
	Колона А	Колона Б
Хамсия	0,23 – 0,30	0,30 – 0,364
Сардина	0,065 – 0,08	0,08 – 0,11

Изменение

Запас	Целеви референтни равнища за дребните пелагични видове	
	Колона А	Колона Б
Хамсия	SSB_{Pa}	SSB_{lim}
Сардина		SSB_{lim}

Изменение 84

Предложение за регламент Приложение II

Текст, предложен от Комисията

Изменение

[...]

заличава се